



Конференция участников Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности

Distr.: General
27 September 2017
Russian
Original: English

Доклад о работе совещания Рабочей группы по незаконному ввозу мигрантов, проведенного в Вене 11–13 сентября 2017 года

I. Введение

1. Во исполнение резолюции 5/3, принятой Конференцией участников Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности на ее пятой сессии, была создана временная межправительственная рабочая группа открытого состава по незаконному ввозу мигрантов для представления Конференции рекомендаций и оказания содействия в осуществлении ее мандата в отношении Протокола против незаконного ввоза мигрантов по суше, морю и воздуху, дополняющего Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности. Первое совещание этой Рабочей группы было проведено 30 мая — 1 июня 2012 года, второе совещание — 11–13 ноября 2013 года и третье совещание — 18–20 ноября 2015 года.

2. В своей резолюции 7/1 под названием «Активизация усилий по осуществлению Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней» Конференция участников постановила, в частности, что Рабочая группа по незаконному ввозу мигрантов будет постоянным элементом Конференции участников и будет препровождать ей свои доклады и рекомендации, и рекомендовала рабочим группам Конференции рассмотреть вопрос о проведении своих совещаний, при необходимости, на ежегодной основе и друг за другом для обеспечения эффективного использования ресурсов.

3. В своей резолюции 8/2 Конференция участников постановила продолжить процесс по созданию механизма для обзора хода осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней на основе рекомендаций, содержащихся в докладе межправительственного совещания открытого состава по изучению всех вариантов, касающихся надлежащего и эффективного механизма обзора хода осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней, проведенного в Вене 6 и 7 июня 2016 года (СТОС/COP/WG.8/2016/2). В той же резолюции Конференция постановила также разработать конкретные процедуры и правила для функционирования механизма обзора с целью рассмотрения и принятия Конференцией на ее девятой сессии, при том что эта работа должна проводиться на основе принципов и параметров механизма обзора, которые изложены в резолюции 5/5 Конференции.



4. Кроме того, в резолюции 8/2 Конференция постановила, что в рамках механизма обзора следует последовательно рассматривать все статьи Конвенции и протоколов к ней, которые сгруппированы по каждому документу, сторонами которого являются государства-участники, и которые разбиты по тематическим группам в соответствии с содержанием их положений, и что для обзора каждой тематической группы статей каждая соответствующая рабочая группа разработает в течение следующих двух лет при помощи Секретариата краткий, сжатый и сфокусированный вопросник для самооценки.
5. Также в резолюции 8/2 Конференция просила все государства-участники представить ответы на существующие вопросники по осуществлению Конвенции и протоколов к ней.

II. Рекомендации

6. На своем совещании, проведенном в Вене 11–13 сентября 2017 года, Рабочая группа по незаконному ввозу мигрантов приняла нижеприведенные рекомендации.

A. Рекомендации по конкретным темам

1. Использование Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности для решения проблем, связанных с незаконным ввозом мигрантов

Рекомендация 1

Государствам-участникам рекомендуется активнее осуществлять Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и Протокол о незаконном ввозе мигрантов, особенно в том, что касается коррупции, отмывания денег и конфискации доходов от преступлений.

Рекомендация 2

Государствам-участникам рекомендуется активизировать усилия по конфискации доходов от преступлений, связанных с незаконным ввозом мигрантов, и учитывать связь между получением прибыли от незаконного ввоза мигрантов и другими формами преступности.

Рекомендация 3

Государствам-участникам рекомендуется создать механизмы, позволяющие быстро и эффективно обмениваться информацией по делам о незаконном ввозе мигрантов между компетентными органами на национальной, региональной и международной основе.

Рекомендация 4

Государствам-участникам следует обеспечить, чтобы в расследовании действий и судебном преследовании лиц, занимающихся незаконным ввозом мигрантов, для сбора и анализа данных и обмена ими использовался широкий спектр источников, включая телефоны, компьютеры, видеоролики, фотографии и электронную почту, а также данные о финансовых потоках.

Рекомендация 5

Государствам-участникам следует обеспечить принятие мер для наиболее эффективного содействия сбору доказательств по делам о незаконном ввозе мигрантов, в том числе посредством особой защиты свидетелей в ходе всего расследования и судебного процесса.

Рекомендация 6

Государствам-участникам следует стремиться, в частности посредством оказания технической помощи, обучать специалистов-практиков использованию официального и неофициального сотрудничества по правовым вопросам, в том числе использованию Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности в качестве правового основания для выдачи и взаимной правовой помощи в контексте борьбы с незаконным ввозом мигрантов.

Рекомендация 7

Государствам-участникам рекомендуется создавать в соответствии с их внутренним законодательством совместные группы по расследованиям в рамках двусторонних или многосторонних соглашений и использовать специальные методы расследования в борьбе с незаконным ввозом мигрантов.

Рекомендация 8

Государствам-участникам следует максимально использовать такие положения Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, касающиеся международного сотрудничества, как статья 13 о международном сотрудничестве в целях конфискации, которую следует рассматривать как дополняющую статью 12 о конфискации и аресте, чтобы содействовать международному сотрудничеству в деле конфискации активов вне зависимости от места их нахождения.

Рекомендация 9

Государствам-участникам рекомендуется в полной мере использовать инструменты взаимной правовой помощи, принимая во внимание, что неофициальные двусторонние консультации оказались эффективным средством содействия оказанию помощи, в частности оперативному реагированию на просьбы о предоставлении доказательств и иной помощи.

Рекомендация 10

Государствам-участникам следует обеспечить соблюдение требований Протокола о незаконном ввозе мигрантов об информировании Генерального секретаря о национальных органах, назначенных для содействия идентификации судов, причастных к незаконному ввозу мигрантов по морю, и рассмотреть вопрос о заключении в надлежащих случаях двусторонних соглашений в целях облегчения оперативной координации действий и сотрудничества в режиме реального времени в ходе морских операций.

Рекомендация 11

Государствам-участникам следует в соответствии с их внутренним законодательством и Протоколом обеспечить, чтобы коммерческие перевозчики, использующие воздушный, сухопутный и морской транспорт, были осведомлены о своих обязанностях как перевозчиков, а также о рисках и последствиях незаконного ввоза мигрантов.

Рекомендация 12

С учетом рекомендации 11 государствам-участникам следует также рассмотреть вопрос о принятии мер по повышению осведомленности, применимых к другим коммерческим субъектам, не участвующим в пассажирских перевозках, которые могут неправомерно использоваться при незаконном ввозе мигрантов.

2. Рассмотрение элемента «финансовой и материальной выгоды» определения незаконного ввоза мигрантов

Рекомендация 13

С учетом того что, согласно международному определению, изложенному в Протоколе о незаконном ввозе мигрантов, получение «финансовой или иной материальной выгоды» является целью незаконного ввоза мигрантов и часто причиной, по которой жизнь мигрантов подвергается риску, государствам-участникам следует, в соответствующих случаях, в приоритетном порядке проводить расследования и уголовное преследование в рамках дел о незаконном ввозе мигрантов, когда имеет место явная финансовая выгода.

Рекомендация 14

Государствам-участникам следует проводить работу по повышению осведомленности о важности отслеживания финансовых потоков в связи с делами о незаконном ввозе мигрантов.

В. Рекомендации общего характера

Рекомендация 15

Государствам-участникам следует обеспечить соблюдение своих обязательств по статье 18, в том числе стремиться к тому, чтобы содействовать возвращению и принимать без необоснованных или неразумных задержек незаконно ввезенных мигрантов, которые являются их гражданами или которые имеют законное право постоянно проживать на их территории в момент возвращения.

III. Резюме обсуждений

7. На своем 2-м и 3-м заседаниях 11 и 12 сентября 2017 года Рабочая группа рассмотрела пункт 2 повестки дня, озаглавленный «Подготовка вопросника для обзора хода осуществления Протокола о незаконном ввозе мигрантов». В рамках этого пункта повестки дня Председатель предложил государствам представить замечания общего характера относительно проекта вопросника.

8. Многие выступавшие ссылались на резолюцию 8/2 Конференции участников и содержащийся в ней мандат, связанный с подготовкой Рабочей группой краткого, сжатого и сфокусированного вопросника для самооценки для обзора хода осуществления Протокола о незаконном ввозе мигрантов. В этой связи было также отмечено, что в той же резолюции Конференция сослалась на существующие вопросники и обратилась ко всем государствам-участникам с просьбой представить ответы на эти вопросники. Некоторые выступавшие отметили, что, исходя из этого, при толковании резолюции 8/2 требуется определенная гибкость и что Конференции участников следует внимательнее изучить связь между существующими и новыми вопросниками, в том числе вопрос о том, как можно было бы использовать и/или улучшить текст вопросников 2004 и 2005 годов. Ряд выступавших подчеркнули, что согласно плану первые два года функционирования механизма обзора будут посвящены обсуждению вопроса о подготовке вопросников для самооценки, как это указано в таблице 2 приложения к резолюции 8/2, и обратили внимание на необходимость пересмотра проектов вопросников для самооценки после создания механизма обзора с целью их адаптации к механизму.

9. Многие выступавшие заявили, что новые вопросники должны учитывать наличие соответствующей информации, которую государства представили через портал управления данными, известный как Распространение электронных ресурсов и законов о борьбе с преступностью (ШЕРЛОК), а также в ответах на

существующие вопросники и в ответах на другие обзоры или вопросники, предусмотренные региональными и другими соответствующими международно-правовыми документами. Это позволит избежать дублирования усилий и чрезмерной нагрузки на специалистов, которым поручено отвечать на вопросники. Было отмечено также, что новые вопросники должны дополнять друг друга и не содержать похожие вопросы. Кроме того, Конференции будет необходимо сначала согласовать содержание вопросника по Конвенции, чтобы определить конкретное содержание вопросника по Протоколу, например в отношении положений Конвенции, касающихся международного сотрудничества, поскольку они применяются к преступной деятельности, связанной с незаконным ввозом мигрантов.

10. Большинство выступавших заявили, что вопросник не должен выходить за рамки обязательств, содержащихся в Протоколе, но при этом отметили возможность рассмотрения гибко сформулированных и конструктивных вопросов. Кроме того, было высказано мнение, что вопросник должен содействовать выявлению потребностей в технической помощи, извлеченных уроков и наилучших видов практики в деле осуществления Протокола.

11. Большинство выступавших отметили продолжающееся обсуждение конкретных процедур и правил функционирования механизма обзора хода осуществления Конвенции и протоколов к ней и заявили об ожидании предстоящего второго межправительственного совещания открытого состава, которое было учреждено с этой целью. Было отмечено также, что обсуждение и определение содержания вопросников может быть продолжено, как только у Рабочей группы будет более четкое представление о том, как будет выглядеть механизм обзора.

12. Рабочая группа проанализировала текст проекта вопросника, подготовленного Секретариатом, и представила замечания по каждому из включенных в него вопросов. Во время совещания Секретариат и Председатель подготовили на основе замечаний, полученных во время обсуждений, неофициальный документ, содержащий улучшенный вариант проекта вопросника. Рабочей группе был представлен этот улучшенный вариант и дальнейшие замечания по нему. О результатах обсуждения будет сообщено в отдельном неофициальном документе, который будет распространен Председателем среди делегаций для дальнейшего рассмотрения.

Прочие вопросы

13. На своем 4-м заседании 12 сентября 2017 года Рабочая группа рассмотрела пункт 5 повестки дня, озаглавленный «Прочие вопросы».

14. Несколько выступавших поддержали предложение о проведении государствами обзора всех имеющихся источников информации, касающейся хода осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней, и доведения этой информации до сведения Конференции участников. Некоторые государства-участники рекомендовали Секретариату продолжить в должном порядке работу по этому предложению.

IV. Организация работы совещания

A. Открытие совещания

15. Четвертое совещание Рабочей группы по незаконному ввозу мигрантов было проведено в Вене 11–13 сентября 2017 года. В ходе совещания было проведено пять заседаний.

16. Собрание открыл Председатель Рабочей группы Франческо Теста (Италия). В своем выступлении он напомнил собранию о мандате Рабочей группы, ее задачах и рассматриваемых ею темах.

В. Заявления

17. Со вступительными заявлениями общего характера по пунктам 1–4 повестки дня выступил представитель Секретариата.

18. В обсуждении пунктов 3 и 4 повестки дня, проходившем под руководством Председателя, участвовали следующие члены дискуссионной группы: Ванчай Руджановонг (Таиланд), Алехандро Мартинес Перальта (Мексика), Геральд Татцгерн (Австрия) и Анна Галлахер (Австралия).

19. С заявлениями по пунктам 2–5 выступили представители следующих государств — участников Протокола о незаконном ввозе мигрантов: Алжира, Австралии, Багамских Островов, Бельгии, Гватемалы, Греции, Египта, Индии, Индонезии, Ирака, Италии, Канады, Кубы, Мексики, Нигерии, Нидерландов, Омана, Сальвадора, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Туниса, Турции, Уругвая, Филиппин, Чили, Южной Африки и Японии.

20. С заявлением выступил также представитель Европейского союза — региональной организации экономической интеграции, являющейся участником Протокола о незаконном ввозе мигрантов.

21. С заявлением выступил также наблюдатель от Таиланда — государства, подписавшего Протокол о незаконном ввозе мигрантов.

22. С заявлениями выступили также наблюдатели от Ирана (Исламской Республики) и Колумбии.

С. Утверждение повестки дня и организация работы

23. На своем первом заседании 11 сентября 2017 года Рабочая группа утвердила консенсусом следующую повестку дня:

1. Организационные вопросы:
 - а) открытие совещания;
 - б) утверждение повестки дня и организация работы
2. Подготовка вопросника для обзора хода осуществления Протокола о незаконном ввозе мигрантов
3. Использование Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности для решения проблем, связанных с незаконным ввозом мигрантов
4. Рассмотрение элемента «финансовой и материальной выгоды» определения незаконного ввоза мигрантов
5. Прочие вопросы
6. Утверждение доклада.

Д. Участники

24. На совещании Рабочей группы были представлены следующие государства — участники Протокола о незаконном ввозе мигрантов: Австралия, Австрия, Азербайджан, Алжир, Ангола, Аргентина, Армения, Афганистан, Багамские Острова, Беларусь, Бельгия, Бразилия, Буркина-Фасо, Бурунди, Венгрия,

Венесуэла (Боливарианская Республика), Гватемала, Германия, Греция, Доминиканская Республика, Индия, Индонезия, Ирак, Испания, Италия, Канада, Кипр, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Ливан, Люксембург, Мальта, Мексика, Мьянма, Намибия, Нигерия, Новая Зеландия, Норвегия, Оман, Панама, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Российская Федерация, Румыния, Сальвадор, Сербия, Словакия, Соединенное Королевство, Соединенные Штаты, Тунис, Турция, Украина, Уругвай, Филиппины, Франция, Хорватия, Чили, Чехия, Эквадор, Эстония, Южная Африка, Япония.

25. На совещании был представлен Европейский союз — региональная организация экономической интеграции, являющаяся участником Протокола о незаконном ввозе мигрантов.

26. Наблюдателями были представлены следующие государства, подписавшие Протокол о незаконном ввозе мигрантов: Боливия (Многонациональное Государство), Таиланд и Шри-Ланка.

27. Наблюдателями были представлены следующие государства, не являющиеся участниками Протокола о незаконном ввозе мигрантов или не подписавшие его: Вьетнам, Государство Палестина, Израиль, Иордания, Иран (Исламская Республика), Йемен, Катар, Китай, Колумбия, Марокко, Непал, Объединенные Арабские Эмираты, Пакистан, Сингапур и Судан.

28. Наблюдателем было представлено Управление Департамента Организации Объединенных Наций по политическим вопросам.

29. Наблюдателями были представлены следующие межправительственные организации: Агентство Европейского союза по основным правам, Международная организация по миграции, Международный центр развития миграционной политики и Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе.

30. Список участников содержится в документе СТОС/COP/WG.7/2017/INF/1/Rev.1.

Е. Документация

31. На рассмотрении Рабочей группы находились следующие документы:

a) аннотированная предварительная повестка дня (СТОС/COP/WG.7/2017/1);

b) проект вопросника для обзора хода осуществления Протокола о незаконном ввозе мигрантов, подготовленный Секретариатом в соответствии с резолюцией 8/2 Конференции (СТОС/COP/WG.7/2017/2);

c) подготовленный Секретариатом справочный документ об использовании Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности для решения проблем, связанных с незаконным ввозом мигрантов (СТОС/COP/WG.7/2017/3);

d) подготовленный Секретариатом справочный документ о рассмотрении элемента «финансовой и материальной выгоды» определения незаконного ввоза мигрантов (СТОС/COP/WG.7/2017/4).

V. Утверждение доклада

32. Рабочая группа 13 сентября 2017 года утвердила настоящий доклад о работе ее совещания.